דער גרעסטער אנטיסעפטיק מוהל
און
דער מאָדערנסטער מסדר קדושין
אין טאראנטא.

איז
קאנטאר וולאדאווסקי
רופט מיך און איבערציינט אייך

קאנטער, לייט קענען מיך אויך אנגאזשירן אין פאר שמחות. מיין וואהנונג איז 62 בראנזוויק עוועניו, אן מיין פאָן נומער איז 1076 קאָלעדזש.
פיר ארימע אומזאנסט.

Toronto Wet Wash Laundry Company, Limited
פערלירט ניט אייער געלד און געווינט. ניט אונז אייער לאונדרי, מיר וואשען פאמיליע וועש.
וועש 30 פונט — 75 סענט. ראף פוריקון, 30 פונט, 1 דאלאר. יעדער יאשינג ווערט געוואשען בעזונדער.
291 ARTHUR STREET
Phone Parkdale 5280-5281

טאראנטאר אידען
סייפט 75 סענטס און איין דאלאר יעדע וואך! ביי מאכענדיג אייער לאנדרי ראף דריין; אייערע העמדער און קאלארס לעבען לאנג און זעהן אויס קלאהר און שעהן רען זיי ווערע אויסגעארבייט ביי אקספערטען אין ד
Taber Laundry Works
444 - 446 Bathurst Street
Phone College 5143, 8333

דר. מ. קייטס
דענטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און טעקאל סטריט
DR. M. KATES, Dentist
218½ Queen St. West
Phone Main 979

דר. מ. פיוניק
דענטיסט
קאר. קווין סט. און ספעדיינא עוי.
טעלעפאָן אדעלייד 4067
באנק אף האמילטאן בילדינג
DR. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2.

פיר שמחות
ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט ברענדיס וויין אָדער ביער, דאן קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמא
דזש. וו. רייען
188 קווין סט. וועסט, פאָן מיין 106
פולער ליין פון כרמל וויין און ברענדי אין סטאק
אלע אדרעס פינקטליך אטענדעט

פערלאנגט
פערלאנגט מענער צו לערנען דעם באַרבער טרייד. עס פאָדערען זיך איינינג וואָכען בלויז. שטעלע גאראנטירט. טולס פריי. שרייבט פאר א קאטאלאג און איינצעלהייטען היינט. מאלער באַרבער קאָלעדזש 221 קווין איסט, טאָראָנטא.
The Moler Barber College
221a QUEEN STREET EAST

אברהם קאהטן
באַרריסטער
נאטארי פאבליק
קאמישיאָנער פיר נעהמען אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
co VICTORIA STREET
Main 2694
Residence, 7 Salem Ave. Junction 1545

חתן כלה
זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מעררידזש לייסענס
קאן מען קריגען אין אפיס פון
„אידישען זשורנאל"

נאטיס!
דיא יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מעררידזש לייסענס וועלען קריגען געדרוקט א שעהנעס בעריכט פון זייער חתונה. פריי

בענוצט זיך מיט דעם עזעזנאל!

אדרעס פון דעם זשורנאל
67 עליזאבעסה סטריט 67

כשר און בילינג אזן גוט
איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס נראסערים און אייזקרים פראלארס און דעליקאטעסען סטארס, אן אלע מיינע וואארס ווערען שערקויפס ביליגער 2 סקלעס אויף דעם פונט אין קעש. און איהר בעזארגט נים צוהלען מאר אייער געלד קיין אינטערעס. דאס זיינען די וואארעס: וואורשס, זוזיגערס קארענדביעף, באראנע
אדרעס דעליווערס איבעראל פון דער נרעסטער צופריעדענהייט
משה סאלקאוויטש, 694 ריטשמאנד סטריט וועסט. טעלעפאָן אדעל. 1559

עמנואל קעגען

דארפט איהר פייער לייפ־עקסטינגויש און פלייט גלאס אינשורענס? ראן קומט צו אייער אלט בעקאנטען דער איינציגער אידישער אינשורענס אגענט וואס שרייבט פייער פאליסעס
י. ע. קעגען
פאר דער קאנטענענטעל אינשורענס קאמפאניע און אנדערע בעריהמטע און זעהר פאפולארע קאמפאניעס וואס קאנסלען ניט קיין אידישע ביזנעס. מעררידזש לייסענס, סיטיזען פייפערס און אנדערע אזעלכע דאקומענטען ווערען געמאכט בילינג און פינקטליך.
קומט צו מיר אין אפיס.
24 טאראנטא סטריט. טעל. מיין 4711

חזן מאנאוויץ
מוהל ומסדר קדושין

אלע זיינען שוין איבערציינט אז ער איז א קינסטלער א מוהל, און מסדר קדושין.
רופט איהם אין איבערציינג זיך
אדרעס 233 בעווערלי סט. טעלעפאן קאלעדזש 2033.

TERDIMAN'S
כשר וואורשט פעקטארי
איהר בעקומט ביי אונז אימער די געשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע סאסעדזשעס. וואורשט. סאלאמא. פאסטראמא. צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.
פערלאנגט איבעראל
טערדימאן'ס כשר סאסעדזש
מיט'ן רויטען לייבעל.
266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
אדרעס דעליווערט איבעראל.

הודעה מהרב מאיר צבי לעווי 108 באלדווין טעלעפאן קאלעדזש 6903.

איהר געפינט מיך צו יעדער צייט אין הויז צו ענטפערען אלע רבנישע עניניס דהיינו שאלות, דין תורות, עצות, טובות בין איש לאיש, אויך צו סעפלען אלעלייי טראבעלס ביטווין מאן אונד פרוי נאכ'ן אידישען דין און אויך סדרי קדושין. וואורום זאלט איהר אין אזא שלעכטער צייט אוועק ספענדען אומזיסטע געלד אויף אלערליי נארישקייטען, ווען איהר קענט בעקומען חופה וקדושין ביי מיר אין הויז מיט די בעסטע צופריעדענהייט, אפילו מערידזש לייסענס וועל איך אייך פערזארגען. נאָט וועט אייך געבען א גוטען מזל אין מיין הויז.
קומט אין הויז, אדער טעלעפאנירט אויף דעם איבענדערמאהנטען אדרעס.

סעפרייט רום סיסטעם
די ווילאמס
קארטיידזש און סטאריידזש קא.
טעלעפאָן קאָלעדזש 252
דזשענעראל קארטיידזש איירזשענטס 368 ספעדיינא עוי. טאָראָנטאָ, אנט.
באגאזש, פיאנאס און אלע סארטען פארניטשור געמופט און געסטאר. שטוב זאכען געפאקט און געשיפט ביי עקספערטען. וואגענס צו רענטען צו 1 דאלאר 25 סענט א שטונדע. ווערהייזער: 551 קווין סטריט וועסט צונעדעקטע וועגען. פלעשור טריפס.
ל. י. רעדפערן

פארס צו בילינג פריוזען ביי ב. גאָדמאן 382 פארלאמענט סטריט. פאקס, מיכ־סעסס און זאָ וויי־טער. טעלעפאָן מיין 6092

Real Estate
ריעל עסטייט

עס פערקעמען צו אין גוטען טענענס א הויז פאר דעם ווינטער ביליג 49 עלי־זאבעט סטריט מיט א סטייבעל אויף וועל האלטען וואורס. נאכפרעגען האלגרייווס ליווערי 11 גרייגדזש עוו, פאָן קאָלעדזש 4953 קיין אפער צוריקגעוויזען.
4445 12—18

א וואש מאשין וואס ארבייט אליין מיט'ן קראפט פון וואסער וועט פערקויפט ווערען זעהר ביליג, האט געקאסט 25 דאלאר.
נאכפרעגען 9 ראזבערי עוועניו, נעבען וועסטערן האספיטאל.

א הויז צו פערענטען 45 דיפא 7 רומס און באטה פאסענר פאר צוויי פא־מיליעס, 2 סעפערעט נעז מיטערס ביליג רענט 11 דאלאר א מאנאט.
זיך נאכפרעגען אין 43 דיפא סטריט
4461—12—9

פייינטער און פייפערהענגער.
איך פייפער אדער פיינט א רום פאר 2 דאלאר. ז. דעמבסקי 33 באלדווין סטריט.
4437—12—12

ווער עס וויל קויפען א פארם אדער טשענדזשען פאר סיטי פראפערטי זאָל זיך ווענדען צו
מ. סעקס עקסטאן אנט.
M. SAXE, ACTON, ONT.
4424—3—1

פיינטינג און פייפערהענגינג
מיר פייפערען אדער פיינטען פאר צוויי דאלאר א רום.
האפמאן און קא. 183 מיקאל סט.

מאנופעקטשורינג פלעט צו פערענטען אין 569 קווין סטריט וועסט, סטיעם היט ליכט פון פיער זייטען, עלעוויימאר, בילינג רענט. פרעגען 5, ראטענבערג און פאנס 141 קווין סטריט וועסט, טעלעפאָן אדעלייד 675.
4459—12—10

דער מיטינג פון פאלקס פעראיין אן ערפבלג

זונטאג האט דער אידישער פאלקס פעראיין אבגעהאלטען א מיטינג אין לי־ריק טהעאטער וואו עס איז אבגעגעבען געווארען א גענויער ראפארט פון די אר־בייט וואס דער פאלקס פעראיין האט גע־טהאן פאר דעם ערשטען יאהר צייט פון זיין עקזיסטענץ.
פארזיצענדער איז געווען דער טשערמאן פון פעראיין מר מעזניקער. ער האט אנגעוויעזען גענוי די גאנצע ארבייט וואס אין ווי אזוי דער פעראיין האט זיך ענט־וויקעלט און וואס זיין אויפגאבע איז. ער האט גערעדט אויסגעהאלטען גוט אזוי אז יעדער האט פערשטאנען וואס הער פער־איין טהוט.
מר. קירשענבוים, דער סעקרעטער פון פעראיין האט פארגעלעזען א טעלעגראמע וועלכע דער רעדאקטאר פון "וועג" מר. ראובן בריידין האט צוגעשיקט בעגריסענ־דיג דעם פעראיין און ווינשענדיג ערפאלג אין זיין ווייטערדיגער ארבייט, ער האט אויך אנגעוויעזען די נויטווענדיגקייט צו שטיצען אזא פעראיין.
א שעהנע רעדע האט געהאלטען דער פוילישער רב, רבי ראזענבערג, וועלכען אלע האבען אויסגעהערט אויפמערקזאם. רבי ראזענבערג וועלכער איז בעקאנט מיט דייאבייט פון פעראיין האט וואורעס אפע לידט צו די פערזאמעלטע אז זיי זאָלען זיך אן שלוסען אלס מעמבערס אין דער רע־זולטאט איז געווען אז א סך פון די אנווע־זענדע האבען זיך פערשריבען אלס מעמ־בערס.
ב. דזשייקאבס דער וויס פרעזידענט פון פעראיין האט אין קורצע ווערטער גע־נעזען א איבערבליק איבער די טהע־טיגקייט פון פעראיין.
אין עס איז צו האפען אז די אידען וועל בע זיינען נאך ניט קיין מעבערס וועלען ווערען מעמבערס אין אזא פעראיין ווי דער פאלקס פעראיין איז.

פלעט צו פערענטען סעפערעט געז מיט־טער, מיט סטיעם היט, בילינג רענט.
99 מיידזשאר סטריט.
4429—12—10

א גרויסער באַרגיין אין וואל פייפער און פיינט!
די שעהנסטע וואל פייפער 3 סענט א ראָלל, ענעמעל פיינס די שעהנסטע קאָלירען רעגולער פריין $3.50 פיר $1.40 א גאלאן בעקומט איהר ביי ס. וויינבערג 76 עליזאבעט סטריט.
טעלעפאָן מיין 2693
4289—12—3)

מ. מ. דייוויס
פאבליק אודיטאר
אדיטינג, סיסטעמיזינג און אינ־וועסטיגיישען.
350 קאָלעדזש סטריט טאָראָנטאָ.
טעלעפאָן קאָלעדזש 7632

ארבייטער פערלאנגט

צוויי אינטעליגענטע יונגע לייט קענען האבען א געלעגענהייט צו מא־סען א גוטען לעבען — א אויסערגע־וועהנליכע פראפאזישאן אפערירט ביים "זשורנאל". — זיך מעלדען פער־זענליך צווישען 5 און 6 מאָנטאג אָזוענד, אדער שריפטליך. — מוז האָ־בען עקספיריענס צו קענזיעסען.

אנטאריא דרעס אז זאָגן קא.
פערלאנגט עקספיריענסד ליידיס אפ־רייטערס צו ליידיס און קינדער דרעסעס. נאכפרעגען 344 קוין סט. וועסט.
4394—6—11)

פערלאנגט אפעריייטארס, פרעסערס מינישערס פאר מיליטער פענטס, ווי אויך עקזאמענערס.
הענרי בילדינג, קארנער ריטשמאנד און ראנקאן 4-טער פלאר. פרעגען הערי מאנדעלבוים.
4431—12—6

פערלאנגט אפעריייטארס פיר פענטס, מוז זיין עקספיריענסד אין ניקערס.
פרעגען 18 באלדווין סטריט
4451—12—7

פערלאנגט א פרוי אין אן אנשטענ־דיגער פאמיליע, גוט וויידזשעס צו אטענ־דען א קראנקע פרוי.
12 גרענדזש עוועניו,
4446—12—16

פערלאנגט א פינישערין צו קאסטום ארבייט. נאכפרעגען 201 באטהורסט סטעדי ארבייט.
4436—12—8

א דאבל פארלאר צו פערענטען, בילינג און א הויז מיט אלע קאנוויניענס אין 177 יארק סטריט
4438—12—8

פערלאנגט א שניידער צו סעקאנד הענד קלאדינג.
261 סענקלער עוועניו
4447—12—9

נייעס פאר די וועסט ענד אידען!

אזוי ווי אייך איז בעקאנט, דער אלטער גראבערי כאן, האט וועדער געעפענט די גראבערי אין 28 דאנדאס און ער בעט זיינע פריינדע און קאסטומערס ניט צו פערגעסען מיך. איהר וועט קריגען די בעסטע סחורה צו די בילינגסטע פרייזען.
סעם דזשייקאב 28 דאנדאס סטריט
4439—12—8

א גוטער מענער שניידער וועלכער זאָל קענען גוט ארבייטען אויף א מאשין מאכען גוטע פאקעטס, ניט קיין גוטער דארף זיך ניט מעלדען.
לעווי בראדערס 32 קינג וועסט.

פערלאנגט א מיידעל אדער א פרוי פאר הויז ארבייט פרעגען אין 34 קאר סטריט.
4463—12—10

פערלאנגט א פרוי פאר הויז ארבייט, פרעגען 418 קווין סטריט איסט.

פערלאנגט אן ארם האָל בייסטער און פינישער און אן בושלער צו מענער רעק. פרעגען מר ראזמינסקי 206 אדעלייד וועסט.
4434—10—11

פערלאנגט א מיידעל צו הויז ארבייט ביי א קליינע פאמיליע, גוטע וויידזשעס. פרעגען 432 יוסליד עוועניו.
4455—12—19

ל. ברייטשטיין
ספעציעלער אידישער רעפרעזענטאט
— פון די —
סינגער מאשינען מאשין קאמפאני
ברענסט אפיס 614 קאָלעדזש
טעלעפאָן קאָלעדזש 8531
אלערהאנד מאשינען און סיפליים
קעש אָדער אבצאהלונג

בעקאנטמאכונג

דאס די אמאנציגע 2 אידישע דענטיס־טען דר. [illegible] און דר. שווארץ האבען זיך אונטערגענומען צו טהאן די נאָבעלע ארבייט פאר דער פרייער אידישער דיס־פענסרי, 216 סימקא סטריט יעדען זונטאג דיריזען זונטאג דעם 5-טען דעצעמ־בער וועט אין דר. שווארץ און נעקסטען זונטאג דר. פיוניאק און ז. וו.
די קאמיטע.

עקספרעסען און שווערע וועגענס.
ווי אויך פיירטס פלעס עערידזשעס פיר התונות צו רענטען. פרייזען פון $1.00 ביז $1.75 יעדער. ספעשעל פרייזעס פיר לויות.
האָלגרייוס לייווערי 11 גרענדזש עוו.
פאָן קאָלעדזש 4953.

א. קארפ
ערשטע קלאסע שוה רעפערענס צו די בילינגסטע פרייזען. דער יעניגער וועל־כער וועט געבען דזשאבס וועלכע וועט זיך אנקלייבען פאר דעם אמאונט פון 3 דאלאר קריגט א פאָאר ראבער הילס פריי.
סייפט די קארטס וואס וועלען צו טהיילט פון מיר.
171 סענט פעטריק סטריט

בעקאנטמאכונג

רעוו. קאפלאן
איז בעוואוסט פאר די לעצטע 10 יאהר אין טאָראָנטא און איז בערעכטיגט פון יעדען איינעם פאטראניזירט צו ווערען.
אלע ווייסען וואס קיינער קען נים אבלייקענען אז חזן קאפלאן איז דער בעס־טער מוהל און שעהנסטער מסדר קדושין דארום ווען איהר דארפט א מוהל אדער מסדר קידושין פארגעסט נים די אר־רעסע 166 דזשאָהן סטריט אָדער מ־לעפאָנירט אין הויז אדעלייד 1545 ווי אויך אין שיפס קאנטאר אדעלייד 239.
רעוו. מ. קאפלאן
מוהל ומסדר קידושין
איך גיב מערידזש לייסענס פריי.

פאטראניזירט אינגיגע אידישע — ווינדא הלינינג קאמפאני —

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטאָרי, אפיסעס און סטער קלי־נינג. בעסטע ארבייט צו די בילינגסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראק־טען מאָנאטליך און יעהרליך. טעלעפאָנירט 1 אדעלייד סטריט איסט פאָן מיין 7391. ביי־נאכט און זונטאג טע־לעפאָנירט קאָלעדזש 4319.
NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, - 1 ADELAIDE EAST

CANADIAN GOVERNMENT RAILWAYS
INTERCOLONIAL
PRINCE EDWARD ISLAND RY
באנאוועטשור יוניאן דעפא. מאָנטרעאל.

אושען לימיטעד	נעהם אב 7.25 נאכמיטאג	מעגליך

מאריטים עקספרעסס
טעגליך, אויסער שבת. 8.15 מארגענס
סליפערס פאר דער נאנצער רייזע.
מאָנטרעאָל און האליפאקס
זאָנענשיין פאר פיינע דזשאָהן, די סידנעס פרינס ערזואַרד אייליענד, ניוסאנדלאנד.
ג. מיפפען דזשענעראל וועסטערן אייזענט וה קינג סטריט איסט, טעלעפאָן מיין 684.

די פריאי סטארעדזש און קארטעדזש קא. לימיטעד
הייפט אפיס 323 קאָלעדזש סטריט
טעלעפאָן: קאָל. 386. מיין 5237
סיפאריים רום סיסטעם פאר האלטען פארניטשור
אויסגעבעטע וועגען, גוטע און אור־סערגעוועהנליכע מעגליכקייטען צו מופען אדער סטארינג. הויז זאכען און סחורה. עקספערט פעקערס. באגעדזש טשעק די אלע פעקינג מאטיעלס בעזארגט. גוטע בעהאנד־לונג און בילינג פרייזען.

וואורשאווער אקושארקע
ענע ראמאנאווסקי
233 סימקא סטריט
טעלעפאָן אדעלייד 1543

א קצור פון די גארטה וועסט לאנד געזעצע.
דער עלטערער פון דער פאמיליע אדער עני־מאן איבער 18 יאהר אלט, וועט קענען בעקו־מען א פערשעל אבטהיילונג פון דאמיניאן לאנד אין מאנטאבא, סאסקאטשעוואן, אדער אלבערטא.
דער פערשלאג דארף געמאכט ווערען אין די דאמיניאן לענד אויזדזשענדע אדער מאב אויזדזשנסט פון דיסטריקט, אן אפליקיישאן קען געמאכט ווערען אין אפיס פון לאקאל אויזדזשענט פון דאמיניאן לאנד (ניט מאב אגענט) אויף געוויסע קאנדיציאנען.
פליכטען — 6 מאָנאטען אויף בעזיץ ביזשען די לאנד יעדע דריי יאָהר, א הויז בעזיץ פלאץ אויף א פארם פון כום וועניגער ווי 80 אקער לאנד אויף געוויסע קאנדיציאנען. א הויז איז נים נויטווענדיג אין יעדען פאל סנודגען דערוואהרונג איז אויפן וועלכען פלאץ אין געוויסע דיסטריקטען א האמעסטער דער וועלכער איז אין גוטע אומשטענדען קען קריגען א פערטעל האמעסטער ארום זיין פלאץ פיר דעם פרייז פון 3 דאָלאר א אקער.
פליכטען — 6 מאָנאטען וואהנען אויף פלאץ און יעדע זעקס יאהר ווען די האמעס־טעד גרענט אריין און קראפט (שוין אויזדזש־רעבענדיג די ליסט פון דער עגטרי) 50 אקער בקסטארא פיר בעארבייטען די צייט פיר קול־טיווירען איז אבהענגיג אין קיין אויב אויס־נעפינען דאָ דער פלאץ איז א זאמדיגער אדער א שווינגענדיגער באדדעם ווי דערפארעד צו האמעסטער אינפעקטאר.
א פארטער וועלכער האט בעארבייט זיין פארם און האט פון איהר קיין רעזולטאטען קען נעהמען לאנד אין וועלכען דיסטריקט ער ווייל פאר 6 דאָלאר אן אקער.
פליכטען — מוז זיצען 6 מאָנאטען אויף יעדע 3 יאָהר בעארבייטען 50 אקער און אויס־בילדען א הויז אין ווערטה פון $300.
וו. וו. קאריי,
דעפיוטי מיניסטער אף אינטערנאר.
ג. כ. נים אויטאָריזירטע פובליקאַ־יעס פון דעם אדווערטייזמענט ווערען ניט בעצאהלט ווערען.
— 27089

י. ראזען
האט געמופט פון 30 ראבערט סטריט אין 271 אויגוסטא עוו. טעלעפאָן מיין 4582.

כשר וואורשט בהשגחת הרבנים
אלע סארטען וואורשטען און פליישען געמאכ־פעקטשורט אין מיין פעקטארי איז אונטער די השגחת הרבנים גארדאן, ראזנבערג וויינרעב, ליוואי, מיט א משגיח תמידי.
ווען איהר קויפט א. דאלגינ'ס כשר'ע וואורשט זייט איהר זיכער צו האבען די בעסטע סחורה אין מארקעט.
בעטראכט די פלאמבע מיט'ן גע־זיגעלטען טיקעט.
442 אדעלייד סטריט וועסט
טאראנטא

די געלעגענהייט פון נוי אנטאריא
די געלעגענהייטען פון נארט אנטאריא ווייסט איהר די פיעלע געלעגענהייטען פון נארט אנטאריא מיט איהרע מיליאנען פרוכטבארע אקער לאנד אפפערט צו די יונגע וועלכע ווייזען זיך בעלעגען אויף'ן לאנד. ווייסט איהר דאס די זעלבע רייבע אנדי־קוטער לאנד וועלכעס מען קען דערהאלטען בכמעט אין נאנצען פריי אדער פיר א קליינע סומע געלד. פראספעקטירען שוין די בעסטע בקואה אין דער וועלט.
פיר ווייטערע אויסקונפטען, פיר ליטע־ראטור וועלכע בעשרייבען דעם אויבענדערר־מאהנטען גענענד שייבען צו:
ח. א. מעקדאנעלדען
דירעקטאר פון קאלאני ואמיגראציאן
פארלאמענט בילדינג
טאראנטא אנטאריא

Christmas Appeal
FOR
The Hospital for Sick Children
COLLEGE ST., TORONTO.

Dear Mr. Editor:—
Thanks for your kindness in allowing me the privilege of appealing at this Christmas time on behalf of the Hospital for Silk Children, Toronto.
In the 40 years of the Hospital's existence there have been treated within its walls 26,108 children as in-patients; 231,768 as out-patients; a grand total of 257,876 in and out-patients.
The Hospital for Sick Children gives a province-wide service, for little patients from every section of Ontario have sought its aid. Last year 499 patients were admitted from 232 places outside the city of Toronto. In 1914 there were 394 from 210 places.
Of the 2,838 in-patients last year 1,771 were medical cases and 1,067 surgical. In the orthopedic department of the 2,838 in-patients, 264 were treated for deformities, 21 Pott's disease of the spine, 10 lateral curvature of the spine, 10 bow-legs, 57 club-feet, 17 dislocations of hip, 42 tubercular disease of knee, hip, ankle, wrist and elbow; 76 infantile paralysis, 8 wry neck, and 21 miscellaneous.
Our battle is never-ending—is one that will continue while the world lasts, for it is the fight between the armies of life and death, to save the child life, the sick little ones, sons and daughters not only of our soldier men, but of the fathers and mothers still in this home-land province.
The Hospital is beating back disease and death, the enemies that assail the lives of little children as the British Empire is beating back Germany, Austria and Turkey, the enemies that assail the life of liberty.
So we appeal to the generous people of Ontario not to forget those so near and dear to us, who lie in the beds and cots of this great charity.
Will the people at large, as of old, respond to our call? Will they remember that every year is a war year for the Hospital, every day a day of battle, and that the Hospital needs money, not for its own sake, but for the children's sake?
The Hospital has waged its war for forty years. The people of Toronto and Ontario have been its friend, and this year of all years it requires help. Surely you will give to a charity that cares for every sick child in Ontario, for only as your money reaches the Hospital can the Hospital's mercy reach the children.
Every dollar is a link of kindness in the chain of mercy that joins the money in your pocket to the miseries of some child's life, some mother's heart.
Remember that Christmas calls you to open the purse of your kindness to the Hospital that the Hospital may open the heart of its help to the children.
Will you send a dollar, or more if you can, to Douglas Davidson, Secretary-Treasurer, or

J. ROSS ROBERTSON,
Chairman of the Board of Trustees, Toronto.

דאנקזאגונג

אין דעם נאָמען פון אלע באגריער לאנדסלייט דריקען מיר היערמיט אויס אונזער הערצליכסטען דאנק צו דעם ווערטהען סעם מיווזיקער מיט זיינע חברים מיווזישאנס פאר זייער אמת קינסטלעריש שפיעלען אויף דעם באקס קאָשעל אין ציון האָלל פון לעצטען שבת אבענד, טראָץ וואס זיי האבען מיט א זעהר שהנעם ער־פאָלג געהאלפען שאפען העבער 90 דאָ־לאר פאר די אויבענדערמאָהנטע מלחמה ליידענדע האבען זיי אויך געשאפען א נייסטיגען פערגעניגען פאר אלע אנוועזענ־דע, דאס האט יערענס בעוואונדערען זייער טאלאנט עדות געזאגט.
אויך דאנקען מיר פון טיעפען הערצען אלע ליעבע געסט וואס האבען זיי גלעג־צענד מיטגעהאלפען.
מיט אכטונג
די קאָמיטע.

יאנג מענס היברו אסאסיאיישאן, 125 בעווערלי סטריט
פארערענטען רומס פאר מיטינגס, באקס סאשיאלס און פארטיס
אונזער האָלל איז איינגעפיקסט מיט אלע בעקוועמליכקייטען.
פרעגען פון 7 ביז 10 יעדען אבענד אין האָלל אדער צום טרעשור־רער מר. ס. זייד 205 ספדיינא עוו.
פאָן אדעלייד 2897

נומער 202 פריץ'ס שריפטען 1 באנד
נומער 303 יהואש'ס געזאמעלטע ליע־דער 1 באנד
נומער 892 דעם "זיידענס" בילד
נומער 1104 שלום עליכם'ס בילד
נומער 1314, שלום עליכם'ס שריפטען 2 בענדער.
נומער 1650 קאפלאנס ליעדער אין שווערע מינוטען
נומער 1998 דער וועלישער כלוט בלבול
נומער 2244 מענדעלעס שריפטען 2 בענדער
נומער 2387 אש'ס שלמה נגיד

דאנקזאגונג

אין דעם נאָמען פון אלע באגריער לאנדסלייט דריקען מיר היערמיט אויס אונזער הערצליכסטען דאנק צו דעם ווערטהען סעם מיווזיקער מיט זיינע חברים מיווזישאנס פאר זייער אמת קינסטלעריש שפיעלען אויף דעם באקס קאָשעל אין ציון האָלל פון לעצטען שבת אבענד, טראָץ וואס זיי האבען מיט א זעהר שהנעם ער־פאָלג געהאלפען שאפען העבער 90 דאָ־לאר פאר די אויבענדערמאָהנטע מלחמה ליידענדע האבען זיי אויך געשאפען א נייסטיגען פערגעניגען פאר אלע אנוועזענ־דע, דאס האט יערענס בעוואונדערען זייער טאלאנט עדות געזאגט.
אויך דאנקען מיר פון טיעפען הערצען אלע ליעבע געסט וואס האבען זיי גלעג־צענד מיטגעהאלפען.
מיט אכטונג
די קאָמיטע.